



# ПОКРОВ ВІСНИК

[www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl)

ч. 380/2019

Рік VIII

25 липня 2021 р.

Неділя 5-та по Зісл. Св. Духа.

Свв. мчч. Прокла й Гларія.  
Прп. Михаїла Малеїна.

## Катедральна Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар, глас 4:** Світлу воскресення пропоніть\* від ангела взнавши, Господні учениці,\* і прадідне осудження відкинувши,\* апостолам, хвалячися, мовили.\* Повалилася смерть, воскрес Христос Бог,\* даруючи світові велику милість.

**Слава: Кондак, глас 4:** Спас і Ізбавитель мій\* із гробу як Бог\* воскресив від узів земнороджених\* і врата адові сокрушив,\* і як Владика\* воскрес тридневний.

**I нині: Богородичний, глас 4:** Йоаким і Анна з неслави бездітності\* і Адам і Єва від тління смерти визволилися, Пречиста,\* у святім Різдві твоїм.\* Його празнують люди твої,\* з провини прогрішень ізбавлені,\* як кличуть до Тебе.\* Неплідна родить Богородицю\* і кормітельку життя нашого.

**Прокімен, глас 4:** Як величні діла твої, Господи, все премудрістю створив Ти (Пс. 103,24).

**Стих:** Благослови, душа моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величній (Пс. 103,1).

### До Римлян послання святого апостола Павла читання, 10, 1–10.

1. Брратя, бажання моого серця і моя молитва до Бога за них, щоб вони спаслися. 2. Я бо їм свідчу, що вони мають ревність Божу, та вона нерозважна. 3. Не розуміючи Божої справедливості ї шукаючи установити свою власну, вони не покорилися справедливості Божій. 4. Бо мета закону – Христос, на оправдання кожного, хто вірує. 5. Мойсей про праведність, що від закону, пише: той, хто його виконує, буде ним жити. 6. Справе-

дливість же, що від віри, так говорить: не кажи у твоїм серці: хто зійде на небо?, тобто Христа звести додолу, 7. або: хто зійде в безодню?, тобто щоб вивести Христа з мертвих. 8. Що, отже, вона каже? Близько тебе слово: в твоїх устах і в твоїм серці, тобто слово віри, що ми проповідуємо. 9. Бо коли ти твоїми устами визнаватимеш Господа Ісуса і віруватимеш у твоїм серці, що Бог воскресив його з мертвих, спасешся, 10. бо серцем вірується на оправдання, а устами визнається на спасіння.

**Алілуя, глас 3:** Натягни лук і успівай, і царюй, істини ради і лагідности, і справедливости (Пс.44,5).

**Стих:** Возлюбив Ти справедливість і возненавидів Ти беззаконня (Пс. 44,8).

### Від Матея святого Євангелія читання, 8, 28 – 9, 1.

28. Одного разу, коли Ісус прибув на той бік, у край гадаринський, зустріли його два біснуваті, що вийшли з гробів, такі люті, що ніхто не міг перейти тією дорогою. 29. І стали кричати: – Що нам і тобі, сину Божому? Прийшов еси сюди, щоб нас мучити перед часом? 30. Оподаль же від них паслося велике стадо свиней. 31. Біси попросили його: – Як ти нас виганяєш, пошли нас в оте стадо свиней. 32. – Ідіть! – сказав їм. І вийшли з них, і ввійшли у свиней. Тоді все стадо кинулось з кручі в море й утопилось у хвилях. 33. А пастухи втекли і, прибігши в місто, все розповіли, і про біснуватих. 34. І ось все місто вийшло Ісусові назустріч, і, побачивши його, попросили, щоб відійшов з їхніх околиць. 1. Сівши у човен, він переплив і прибув у своє місто.

**Причастний** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вищіх (Пс. 148,1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 25.07.2021** Неділя 5-та по Зісл. Св. Духа.

*Свв. мчч. Прокла й Ларія. Прп. Михаїла Малеїна.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

з род. Басарабів: Деонізій, Василь, Єва, Миколай, Данута, Оля і + Катерина Данію

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Фолюсевіч Марія і з род. Демків та + з род. Чехів

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Євгенія, Іван Щур і + Анна, Лука Кінахи

**ПОНЕДІЛОК – 26.07.2021**

*Собор св. архангела Гавриїла Прп. Стефана Савваїта Св. Юліяна, сп. Кеноманійського*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Зенон Лопушинський 40-вий день після см.

**ВІВТОРОК – 27.07.2021**

*Св. ап. Акили.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**СЕРЕДА – 28.07.2021**

*† Свв. мчч. Кирика і Юліти. Св. рівноапостольного, великого князя Володимира, у святому хрещенні названого Василем.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Антоні і Зеновія Гривни

**ЧЕТВЕР – 29.07.2021**

*Св. свящмч. Атеногена і десятюх учнів його.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Стефан, Катерина, Анна, Нікола, Антон з род. Коцанів

**П'ЯТНИЦЯ – 30.07.2021**

*Св. влкмч. Марини.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Мирослав Вітик, 1-ша річн. см.

**СУБОТА – 31.07.2021**

*Св. мч. Якінта, що в Амастриді. Св. мч. Еміліяна.*

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**НЕДІЛЯ – 1.08.2021** Неділя 6-та по Зісланні Святого Духа. Отців шести вселенських соборів. Прп. Макріни, сестри св. Василія Великого.

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ з род. Лонишінів: Марія, Теодор, Григорій

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Володимир Кобаринко, Марія, Іван, Богдан

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ з род. Івахівих Петро, Броніслава, Григорій, Григорій

**Свічка в Церкві (закінчення)** Свічку, котрі молодята тримають під час Таїнства Подружжя, свідчить про чистоту їхнього життя і через запалені свічки ніби сіяє чистота їхнього шлюбу. Так само Таїнство Соборування чи Єлеосвячення відбувається із свічками. Довкола посуди із елеем запалюється сім свічок, котру символізують сім дарів Святого Духа, а всі присутні тримають у своїх руках запалені свічки, як символ полум'яної молитви. Із свічками відбувається також і обряд похорону християнина. Свічка на могилах християн чи в часі заупокійних богослужінь символізує те божественне світло, котрим був просвічений християнин в Хрещенні та свідчить про те, що Христос просвітив його життя. Свічки, котрі сьогодні вірні купляють у Церкві є знаком добровільної пожертви людини Богу та Храму, а запалена свічка є символом та видимим знаком нашої гарячої любові та благоговіння до Бога.

за [www.dyhdzvin.org](http://www.dyhdzvin.org)

## Оголошення

**Під час пандемії коронавіrusа просимо пам'ятати про дотримання зasad гігієни:** всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками.

**Упродовж липня, серпня та вересня кожної неділі о год. 8.00 буде пряма трансляція Літургії з нашої катедри на TVP HISTORIA. Тому **Божественна Літургія буде о год. 8.00.****

**Трансляції** на парафіяльному каналі YOUTUBE у неділю будуть тільки з год. 10.00.

**У суботу, 31 липня, запрошуємо до спільніх молитов за оздоровлення до Хшанова.** Зацівлених у спільній подорожі просимо звертатись до А. Фаранчука (тел. 502328396).

**У продажу - газети Благовіст і Ватра**

**За тиждень, 1 серпня буде збірка грошей** опісля кожної Літургії на потrepілих у повенях і бурях в Польщі, Німеччині, Бельгії та Нідерландах.

**Парафія св. Димитрія в Лемборку просить про поміч у будові свого храму і продає цеголки-свічки за 50 зл. та цеголки-картки за 20 зл. Усіх, хто хоче посприяти запрошуємо до захристії!**